



- Bedienungsanleitung • Operating Instructions • Mode d'emploi • Istruzioni per l'uso • Gebruiksaanwijzing • Instrucciones de manejo
- Manual de instruções • Bruksanvisning • Brugsanvisning • Käyttöohjeet • Kezelési útmutató • Instrukcja obsługi • Návod k použití
- Manual de uz • Ръководство за обслужване • Návod k obsluhu • Руководство по обслуживанию • Οδηγίες Λειτουργίας
- Navodila za uporabo • Uputa za uporabu • Kasutusjuhend • Lietošanas instrukcija



deutsch

english

français

italiano

nederlands

español

português

svenska

dansk

suomi

magyar

po polsku

česky

românește

български

slovensky

по русском языку

türkçe

ελληνικά

slovensko

hrvatski

eesti

latviski

Inbetriebnahme

Operation

Mise en service

Messa in funzione

Ingebruikname

Funcionamiento

Colocação em serviço

Innan du börjar väga

Ibrugtagning

Käyttöönotto

Üzembhelyezés

Uruchomienie

Zavedení do provozu

Intrare în funcțiune

Въвеждане в експлоатация

Uvedenie do prevádzky

Ввод в эксплуатацию

Çalıştırılması

Λειτουργία

Vklon

Puštanje u rad

Kasutuselevõtt

Lietošanas uzsākšana

deutsch

english

français

italiano

nederlands

español

português

svenska

dansk

suomi

magyar

po polsku

česky

românește

български

slovensky

по русском языку

türkçe

ελληνικά

slovensko

hrvatski

eesti

latviski

Funktionssicherheit bei Zimmertemperatur

Reliable operation at room temperature

Sécurité de fonctionnement à la température ambiante

Sicurezza di funzionamento a temperatura ambiente

Veilige werking bij kamertemperatuur

Seguridad funcional a temperatura ambiente

Segurança de funcionamento com temperatura ambiente

Funktionssäkerhet vid rumstemperatur

Funktionssikkerhed ved stuetemperatur

Toimintavarmuus huoneenlämpötilassa

Biztonságos működés szobahőmérsékleten

Bezpieczeństwo funkcjonowania w temperaturze pokojowej

Funkčnost je zajištěna při pokojové teplotě

Siguranță în funcționare la temperatura camerei

Сигурност при работа – при стайна температура

Funkčnost je zaistená pri pokojovej teplote

Эксплуатационная надёжность при комнатной температуре

Oda sıcaklığındaki fonksiyon güvencesi

Διασφάλιση λειτουργίας σε θερμοκρασία δωματίου

Pravilno delovanje pri sobni temperaturi

Siguran rad na sobnoj temperaturi

Töötamise tagamine toatemperatuuril

Funkcionāla drošība pie istabas temperatūrām

deutsch

english

français

italiano

nederlands

español

português

svenska

dansk

suomi

magyar

po polsku

česky

românește

български

slovensky

по русском языку

türkçe

ελληνικά

slovensko

hrvatski

eesti

latviski

Wiegen

Weighing

Pesée

Pesare

Wegen

Peso

Pesar

Vägning

Vejning

Punnitus

Mérés

Waženie

Vážení

A cântări

Измерване за тегло

Váženie

Взвешивание

Tartma

Zүйлсүл

Tehtanje

Vaganje

Kaalumine

Svēršana

deutsch

english

français

italiano

nederlands

español

português

svenska

dansk

suomi

magyar

po polsku

česky

românește

български

slovensky

по русском языку

türkçe

ελληνικά

slovensko

hrvatski

eesti

latviski

Fehlermeldung

Error

Message d'erreur

Messaggio di errore

Foutmelding

Señal de error

Mensagem de erro

Felmeddelande

Fejlmelding

Virheilmotus

Hibajelzés

Informacje o usterkach

Hlášení poruchy

Mesaje de defect și deranj

Съобщения за повреда

Hlášení poruch

Сообщение об ошибке

Hata bildirimi


Λάθος


Javlanje napak


Poruke za greške


Veateated

Paziņojumi par kļūdām

deutsch: Garantie
<p>Soehhle garantiert für 5 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch. Bitte bei Kauf Garantieabschnitt vom Händler ausfüllen und stempeln lassen. Im Garantiefall bitte Waage mit Garantieabschnitt an Ihren Händler zurückgeben.</p> <p>Dieses Gerät entspricht den Anforderungen nach 73/23/EWG und ist funktentstört entsprechend der geltenden EG-Richtlinie 89/336/EEG.</p> <p>Hinweis: Unter extremen elektromagnetischen Einflüssen z.B. bei Betreiben eines Funkgerätes in unmittelbarer Nähe des Gerätes kann eine Beeinflussung des Anzeigewertes verursacht werden. Nach Ende des Störeinflusses ist das Produkt wieder bestimmungs-gemäß benutzbar, ggfs. ist ein Wiedereinschalten erforderlich.</p> <p>Information: Alle unsere werkseitig mitgelieferten Batterien sind schadstoffarm!</p> <p>Gesetzliche Hinweispflicht zur Batterie-E Entsorgung: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.</p> <p>Hinweis: Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:</p> <div> <div>  </div> <div> Pb = Batterie enthält Blei Cd = Batterie enthält Cadmium Hg = Batterie enthält Quecksilber </div> </div> <p>Pb - Cd - Hg</p>

español: Garantía
<p>Durante 5 años a partir de la fecha de compra Soehhle se hace cargo de la subsanación gratuita de todos los defectos que se produzcan a consecuencia de fallos de material o fallos de producción. Dicha subsanación puede consistir en una reparación o en un recambio. La Nota de Garantía debe ser firmada y sellada por el vendedor el día de la compra. En caso de garantía, haga el favor de devolver la báscula junto con el cupón de garantía a su comerciante.</p> <p>Este aparato satisface los requerimientos de la directiva 73/23/CEE y tiene supresión antiparásitaria según la directiva CEE vigente 89/336/CEE.</p> <p>Nota: Bajo extremas influencias electromagnéticas, p. ej. durante el funcionamiento de un radiotransmisor directamente cerca del aparato, puede originarse una alteración en el valor indicado. Tras cesar la influencia perturbadora, se podrá utilizar nuevamente el producto según los fines previstos. En caso necesario, se tendrá que reactivar el aparato.</p> <p>Información: ¡Todas las pilas suministradas desde nuestra fábrica son poco contaminantes!</p> <p>Obligación legal de información sobre la eliminación de pilas: Las pilas no deben tirarse a la basura doméstica. Como usuario está obligado por ley a devolver las pilas usadas. Puede entregar sus pilas usadas en los puntos de recogida oficiales de su municipio o en todos los puntos de venta de pilas del tipo en cuestión.</p> <p>Nota: Estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias contaminantes:</p> <div> <div>  </div> <div> Pb = la pila contiene plomo Cd = la pila contiene cadmio Hg = la pila contiene mercurio </div> </div> <p>Pb - Cd - Hg</p>

magyar: Garancia
<p>A Soehhle cég a vásárlástól számított 5 évig garanciát nyújt az anyag- vagy gyártási hibák következtében fellépő működési zavarok javításá vágy csere után törvényi tértélesmentes elhárítására. Vásárlásánál szíveskedjék a garanciaelszámlyént az eladóval kitöltetni és lebélyegeztetni. Jótállási igény esetén kérjük, hogy a mérleget a garanciaelszámlyénnyel együtt vigye vissza a kereskedőjéhez.</p> <p>A készülék megfelel a 73/23/EWG követelményeinek, és az érvényes 89/336/EWG számú EK-irányelvnek megfelelően rádozárvanmentesített.</p> <p>Figyelme! Rendkívül erős elektromágneses terek – pl. rádiókészülék- használatla a készülék közvetlen közelében – befolyásolhatják a kijelzett értéket. A zavaró hatás megszűnése után a termék ismét rendeltetésszerűen használható, esetleg annak újbbi bekapcsolása szükséges.</p> <p>Tájékoztatás: Valamennyi, a készülékhez gyárilag mellékelt elemünk igen kevés káros anyagot tartalmaz!</p> <p>Törvény által előírt figyelmeztetés a használt elemek eltávolításával kapcsolatosan: Az elemek nem tartoznak a háztartási szeméthez. A törvény mint felhasznált, őnt is kötelezi a használt elemek beszoálgtatására. Használt elemet leadhatja a saját lakóközvetében található nyilvános gyűjtőhelyeken, vagy bárhol, ahol hasonló jellegű elemeket árulnak.</p> <p>Útbaigazítás: A káros anyagokat tartalmazó elemeken az alábbi megkülönböztető jelzések találhatók:</p> <div> <div>  </div> <div> Pb = ólmos tartalmazó elem Cd = kadmiumot tartalmazó elem Hg = higányat tartalmazó elem </div> </div> <p>Pb - Cd - Hg</p>

slovensky: Záruka
<p>Soehhle zaručuje po dobu 5 rokov od dátumu predaja bezplatné odstránenie nedostatkov, spôsobených chybami materiálu alebo výrobnými chybami a to formou opravy alebo výmeny. Pri kúpe si, prosím, nechajte obchodníkom vyplniť a orazikovať záručný ústřížok. V záručnom prípade predajte prosím váhu so záručným ústřížkom Vašmu obchodníkovi.</p> <p>Tento prístroj vyhovuje požiadavkám dľa predpisov č. 73/23/EWG (Európske hospodárske spoločenstvo) a je odrúsený dľa platných smerníc EG (Európske spoločenstvo) č. 89/336/EG.</p> <p>Pokyn: Pri extrémnych elektromagnetických vplyvoch, napr. pri prevádzke rádiového prístroja môže byť v bezprostrednej blízkosti prístroja spôsobené ovplyvnenie ukazovacej hodnoty na stupnici. Po ukončení rušivého vplyvu je prístroj znovu použiteľný a d povodného určenia, prípadne je potrebné znovuzapnúťe.</p> <p>Informácia: Všetky batérie súčasne dodávané naším závodom majú nízky obsah škodlivín!</p> <p>Zákonné upozornenie pre likvidáciu batérií: Batérie nepatria do domového odpadu. Podľa zákona ste ako spotrebiteľ povinný použiť batérie vrátiť späť. Použitú batériu môžete odovzdať vo verejných zberných vo Vašej obci alebo všade tam, kde sú batérie rovnakého druhu predávané.</p> <p>Upozornenie: Túto značku nájdete na batériách obsahujúcich škodlivé látky:</p> <div> <div>  </div> <div> Pb = batéria obsahuje olovo Cd = batéria obsahuje kadmium Hg = batéria obsahuje ortuť </div> </div> <p>Pb - Cd - Hg</p>

hrvatski: Garancija
<p>Soehhle jamči u roku od 5 godina od datuma kupovine besplatno uklanjanje nedostataka na temelju greške materijala i proizvodnje putem popravka ili zamjene. Prilikom kupovine dajte trgovcu potpis i pečatirati odrezak garancije. U slučaju da se koristi garancija vratite je uz odreskom garancije Vašem trgovcu.</p> <p>Ovaj uređaj odgovara zahtjevima po 73/23/EZZ i ometaju ga radio-valovi sukladno važećoj Smjernici Europske Zajednice 89/336/EEZ.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve baterije koje je isporučila naša tvornica su bez štetnih tvari!</p> <p>Zakonska obveza upozorenja o uklanjanju baterija: Baterije ne spadaju u kućno smeće. Vi potrošači su zakonski obvezni vratiti istrošene baterije. Vaše stare baterije možete predati u javne sabirne službe u Vašim općinama ili posuda tamo gdje se prodaju baterije odgovarajuće vrste.</p> <p>Upozorenje: Pod ekstremnim elektromagnetnim utjecajem, npr. kod rada radiostanice u neposrednoj blizini aparata može biti uzrok utjecaja na vrijednost na displeju. Nakon završetka utjecaja smislite proizvod se može opet koristiti sukladno odredbama, eventualno je potrebno još jedno uključivanje.</p> <p>Informacija: Sve</p>